



NEWS RELEASE

ĐĂNG BÀI NGAY

Liên hệ truyền thông: Melissa Haley
Deputy City Manager
949-724-6253
mhaley@cityofirvine.org

Thành phố Irvine bắt đầu khởi động bầu cử địa phương

Irvine, CA – Thành phố Irvine đang khởi động quá trình thành lập khu vực đầu tiên thuộc Hội đồng Thành phố. Phiên điều trần công khai đầu tiên được ấn định vào ngày **Thứ Ba, ngày 11 tháng 4 năm 2023, lúc 6 giờ chiều** thông qua Cuộc họp thường kỳ của Hội đồng Thành phố tại Phòng Hội đồng Irvine.

Hiện tại, tất cả cử tri đã đăng ký của Thành phố Irvine có thể bầu chọn ra một Thị trưởng và bốn Ủy viên Hội đồng Thành phố.

Sau khi hoàn thành quy trình phân chia khu vực, Thành phố Irvine sẽ có sáu (6) khu vực bỏ phiếu riêng biệt. Bắt đầu từ năm 2024, mỗi cử tri sẽ bầu ra một Thị trưởng và một Ủy viên Hội đồng để đại diện cho khu vực nơi mình sinh sống.

Để đảm bảo mỗi khu có số lượng cư dân tương đương nhau, chính quyền địa phương sẽ sử dụng dữ liệu từ Điều tra dân số để hướng dẫn việc thành lập các khu. Các thành viên của cộng đồng Irvine được khuyến khích tham gia vào quá trình phân chia khu vực nhằm đảm bảo các đường phân chia khu vực phù hợp với yếu tố địa phương, lịch sử và địa lý.

Cư dân có thể tham gia bằng cách tham dự các phiên điều trần công khai và hội thảo cộng đồng, chia sẻ suy nghĩ của mình về các cộng đồng cần được ghép chung trong một khu vực, gửi đề xuất cho bản đồ các đường phân chia khu vực, tham dự các phiên điều trần công khai và đưa ra phản hồi về các bản đồ dự thảo khác được hoạch định bởi cộng đồng và Cơ quan nhân khẩu học quốc gia, cơ quan nhân khẩu học chuyên nghiệp của Thành phố.

Theo quy định của pháp luật, Thành phố Irvine sẽ tổ chức năm phiên điều trần công khai:

- Ngày 11 tháng 4 năm 2023 lúc 6 giờ chiều - Phiên điều trần công khai đầu tiên, Phòng Hội đồng Irvine
- Ngày 9 tháng 5 năm 2023 lúc 6 giờ chiều - Phiên điều trần công khai lần hai, Phòng Hội đồng Irvine
- Ngày 11 tháng 7 năm 2023 lúc 6 giờ chiều - Phiên điều trần công khai lần ba, Phòng Hội đồng Irvine
- Ngày 12 tháng 9 năm 2023 lúc 6 giờ chiều - Phiên điều trần công khai thứ tư, Phòng Hội đồng Irvine

- Ngày 10 tháng 10 năm 2023 lúc 6 giờ chiều - Phiên điều trần công khai lần năm, Phòng Hội đồng Irvine

Ngoài ra, Thành phố đang tổ chức các hội thảo cộng đồng để người dân có cơ hội tìm hiểu thêm về các công cụ có sẵn để vẽ bản đồ, đảm bảo sự công bằng cho cộng đồng của cư dân, cũng như kết nối họ với những cá nhân khác tham gia vào quá trình thành lập khu vực.

- Ngày 15 tháng 4 năm 2023 lúc 10 giờ sáng – Phòng Hội đồng Thành phố, số 1 Civic Center Plaza
- Ngày 15 tháng 4 năm 2023 lúc 2 giờ chiều – Great Park Artist Studio, 8000 Great Park Blvd.
- Ngày 22 tháng 4 năm 2023 lúc 10 giờ sáng – Trung tâm cộng đồng Quail Hill, 39 Shady Canyon Dr.
- Ngày 22 tháng 4 năm 2023 lúc 2 giờ chiều – Thư viện Irvine Heritage Park, 14361 Yale Ave.
- Ngày 26 tháng 4 năm 2023 lúc 6 giờ chiều – Trực tuyến qua Zoom
- Ngày 13 tháng 5 năm 2023 lúc 3 giờ chiều – Trung tâm Văn hóa Trung Quốc Bờ biển phía Nam, 9 Truman St.
- Ngày 27 tháng 5 năm 2023 lúc 10 giờ sáng – Trung tâm Lakeview Senior, 20 Lake Rd.

Vòng hội thảo thứ hai sẽ được tổ chức từ tháng 7 đến tháng 9.

Để giúp chia sẻ thông tin về quá trình thành lập khu vực, thu thập bản đồ do công chúng vẽ và thu thập phản hồi của công chúng, Thành phố Irvine đã ra mắt một trang web dành riêng cho nội dung thành lập khu vực bầu cử: [DrawIrvine.org](https://drawirvine.org). Trang web cung cấp thông tin cơ bản về việc thành lập khu vực, lịch trình các cuộc họp công khai và thời hạn tương ứng, các câu hỏi thường gặp, các tài nguyên để vẽ bản đồ và thông tin chi tiết về cách tham gia trực tiếp vào quá trình thành lập khu vực. Trong những tháng tới, Irvine sẽ tiếp tục cập nhật trang web này để đưa thêm thông tin về các cuộc họp và sự kiện sắp tới.

Để xem ngày và địa điểm của một hội thảo cụ thể và để tìm hiểu thêm về việc phân chia khu vực, hãy truy cập [DrawIrvine.org](https://drawirvine.org).

Để yêu cầu trợ giúp về phiên dịch, yêu cầu sửa đổi hoặc điều chỉnh cho người khuyết tật, bao gồm cả thiết bị hoặc công cụ hỗ trợ, vui lòng gửi email tới districting@cityofirvine.org ít nhất 72 giờ trước mỗi cuộc họp.

Please contact the City of Irvine at districting@cityofirvine.org or 949-724-7575 for questions, comments, and map suggestions.

Since its incorporation in 1971, Irvine has become a nationally recognized city, with a population of 310,250 that spans 66 square miles and is recognized as one of America's safest and most successful master-planned urban communities. Top-rated educational institutions, an enterprising business atmosphere, sound environmental stewardship, and respect for diversity all contribute to Irvine's enviable quality of life. This family-friendly city features more than 16,000 acres of parks, sports fields and dedicated open space and is the home of Great Park. For more information, please visit cityofirvine.org.

###

